

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ
2006/0061(CNS)

20.9.2006

*

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για την ανανέωση του προγράμματος συνεργασίας στους τομείς της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης
(COM(2006)– C6-0174/2006 – 2006/0061(CNS))

Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας

Εισηγήτρια: Marie-Hélène Descamps

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
πλειοψηφία των ψηφισάντων
 - **I Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση)
πλειοψηφία των ψηφισάντων
 - **II Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση)
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης
πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για
απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
 - *** Σύμφωνη γνώμη
*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός
από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161
και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
 - ***I Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση)
πλειοψηφία των ψηφισάντων
 - ***II Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση)
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης
πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για
απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
 - ***III Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση)
πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου
- (Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότείνει η Επιτροπή)

Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με έντονους πλάγιους χαρακτήρες. Η σήμανση με *απλά πλάγια* απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	4
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	5

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για την ανανέωση του προγράμματος συνεργασίας στους τομείς της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης (COM(2006)0180 - C6-0174/2006 – 2006/0061(CNS))

(Διαδικασία διαβούλευσης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου (COM(2006)0180)¹,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 300, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, και τα άρθρα 149 και 150 της Συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 300, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C6-0174/2006),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 51 και το άρθρο 83, παράγραφος 7, του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτισμού και Παιδείας (A6-0000/2006),
1. εγκρίνει τη σύναψη της συμφωνίας·
 2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, καθώς και στην κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

¹ ΕΕ C ... / Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι Ηνωμένες Πολιτείες διεξάγουν από κοινού πρόγραμμα συνεργασίας στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης, από το 1995.

Με την παρούσα συμφωνία ανανεώνεται, για την περίοδο 2006-2013, το πρόγραμμα συνεργασίας στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης που ολοκληρώθηκε το 2000 και είχε αρχικά δημιουργηθεί με τη συμφωνία του 1995.

Η νέα αυτή συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών, που υπεγράφη κατά τη διμερή σύνοδο κορυφής της Βιέννης, στις 21 Ιουνίου 2006, εντάσσεται στο πλαίσιο της στρατηγικής της Λισσαβώνας που προβλέπει να έχει καταστεί η εκπαίδευση στην Ευρωπαϊκή Ένωση, πριν το 2010, παγκόσμιο στοιχείο αναφοράς.

Ειδικά σχεδιασμένο για την επίτευξη των στόχων της διμερούς συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών, το νέο αυτό πρόγραμμα συμπληρώνει τέλεια τα προγράμματα που προβλέπονται από άλλα κοινοτικά μέσα, όπως τα "Socrates ", "Leonardo da Vinci" ή "Erasmus Mundus" και τα διμερή προγράμματα συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και των Ηνωμένων Πολιτειών.

Το πρόγραμμα, που λαμβάνει υπόψη τις αξιολογήσεις που πραγματοποιήθηκαν και την κτηθείσα εμπειρία, αποσκοπεί στην προώθηση της αμοιβαίας κατανόησης μεταξύ των λαών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών, της ευρύτερης γνώσης των γλωσσών τους, των πολιτισμών και των θεσμών τους. Αποσκοπεί επίσης να βελτιώσει το άνοιγμα και την ανταγωνιστικότητα των συστημάτων ανώτατης εκπαίδευσης καθώς και την ποιότητα της αξιοποίησης του ανθρώπινου δυναμικού εκατέρωθεν του Ατλαντικού.

Η συμφωνία αυτή, για την υλοποίηση της οποίας διατίθενται 46 εκατ. ευρώ για περίοδο οκτώ ετών, θεσπίζει καινοτόμα προγράμματα που θα καθιερώσουν διατλαντικά διπλώματα (διπλώματα μικτά ή διπλά), θα εντείνει τις συναλλαγές και την κινητικότητα σπουδαστών, διδακτικού προσωπικού και άλλων επαγγελματιών, θα ενισχύσει το πρόγραμμα Schuman-Fulbright που προορίζεται για τους επαγγελματίες και θα ενθαρρύνει τη στενότερη θεσμική συνεργασία στην τριτοβάθμια εκπαίδευση.

Για να επιτευχθούν οι στόχοι αυτοί και να δοθεί νέα ώθηση στη συνεργασία στον τομέα της παιδείας, προβλέπονται ορισμένες ενέργειες που συγκεντρώνονται υπό τον τίτλο ATLANTIS, συγκεκριμένα δε, σχέδια κοινών ομίλων προσανατολισμένων σε τομείς που θεωρούνται ουσιώδεις για τη συνεργασία, προγράμματα κινητικότητας που ευνοούν την αριστεία των επιδόσεων και μέτρα που επικεντρώνονται στις πολιτικές.

Με την εφαρμογή του προγράμματος αναμένεται ότι θα υποστηριχτούν 274 σχέδια και θα επωφεληθούν 6000 ευρωπαίοι και αμερικανοί.